**Kev npaj siab rau cov chav kawm**

|  |
| --- |
| Tuaj mus txhua chav:* Tuaj kom txog sijhawm.
* Tsis txhob tawm ntxov hauv chav kawm.
 |
| Yuav tsum npaj kom txhij:* Nyeem thiab ua koj cov ntau ntawv kom tiav ua ntej nkag hauv chav kawm—npaj lus hnug txoj tej yam ua tsis nkag siab.
* Saib cov ntawv ob mus rau peb lwm.
* Ua koj cov ntaub ntawv, siv koj lub hlwb xav, chim tej yam tseem ceeb.
 |
| Zaum kom ze tim kab das:* Hmloog kom zoo.
* Sau tej yam tseem ceeb cai.
* Hnug lus tsis knag siab, los yog kev pab.
 |
|  Nrhiav kev pab:* Ntsib koj tus xibfwb tom nws lub hoobkas hnugh txoj kev tsis nkaj siab thiab kev txhawjxee.
* Nrhiav kev pab los ntawm cov tub/ntxhais kawm ua pab qhia.
* Nrhiav kev pab los ntawm koj cov phoojywg.
* Mus nrhiav kev pab ntawm cov chaw ua muaj kev pab—lub tsev nyeem ntauv, lub tsev nyeem ntawv, los lub tsev ua lej.
 |
| Muab koj cov ntawv ntaub rau xibfwb kom yog caij thiab tsis qhaj thaum xeem ntawv:* Ua koj cov ntaub ntawv kom tiav raws li qib siab thiab yuav nyob hauv koj txhias tes npaj muab rau xibfwb.
* Tsis txhob siv lwm yam los keb tias vim li cas koj thiaj ua tsis tiav.
 |
| Ua ib tug neeg tseem ceeb, siv ib daim kablig, thiab siv daim ntawv ua qhia txoj chav kawm:* Npaj caij rau koj cov ntaub ntawv, ntawm xeem, thiab cov ntaub ntawv ua yuav ua loj.
* Npaj sijhawm saib ntawv—2 xuajmoo siab ntawv rau 1 xuajmoo ntawg ua kawm nyob hauv chav.
* Faib caij kom ncaj nrog rau koj tsev neeg, koj lub neej, hauv lwj, saib ntawv, thiab txoj kev mus los.
* 15 tus qha nia nyob ib nrab xyoo nyav npaum li ib txoj hauv lwm lawm.
 |

**Kev npaj kom txhij rau txoj kev kawm nyob qib siab**

|  |
| --- |
| Kawm lej plaub xyoos hauv Haivxijkuj. |
| Kawm cov chav ua pib qhia, pab, thiab kom muaj nuj nqis. |
| Kawv cov chav ua pab qhia txoj qhov hauv paus txoj ntawm tej yam ua tsim nyog paub xws li kawm txoj neeg, kawm txoj neeg lub hlwb, kawm txoj lub ntiaj teb, kawm txoj neeg cov kev cai, kawm txoj neeg lub neej, thiab kawm txoj txhua yam muaj sia.  |
| Yuav tsum tsim kev sib tautaub: nyeem ntawv, sau ntawv, hais lus, thiab mloog lus zoo. |
| Kawm tej cav ua yuav pab koj mus kawm ntauv thiab paub xyaum ntawv zoo. |

 MNADE Publication

 Minnesota Association for Developmental Education

 Except where otherwise noted, this content

is licensed under a Creative Commons

Attribution 3.0 License.

 ****

**Kev kawm ntawv nyob qib siab:**

Nkaj siab txog qhov txawv ntawm Haivxijkuj thiab Tsev Kawm Ntawv Qib Siab

Ib tug tub/ntxhais kawm ntawv nyob qib siab rau siab ntso nrhiav kev nkaj siab txog lub tswv yim, tsim tus cwjpwm ua xav paub txoj txua yam, hnug lus ua tsis nkag siab, thiab coj tus xeebceem kom zoo rau txoj kev kawm ntawv.

Daim ntawv no yog tsim los pab tub/ntxhais kawm ntawv, niam txiv, thiab cov xibfwb kom lawv paub txog qhov txawv ntawn Haivxijkuj thiab Tsev Kawm Ntawv Qib Siab.

[*www.mnade.net*](http://www.mnade.net)

**Lub hluag hauj lwm ntawm cov tub/ntxhais kawm ntawv**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tsev Kawm Ntawm Haivxijkuj****“Xibfwb pab txhua yam”** | **Tsev Kawm Ntawv Qib Siab****“Tub/ntxhais kawm tswj txhua yam”** |
| Cov tub/ntxhais kawm ntawv nyob Haivxijkuj yuav tsum mus kawm ntawm txhua hnub. | *Tub/ntxhais kawm ntawv nyob qib siab ua tsheej haj yeej tuaj mus txhua chav thiab txhua hnub.*  |
| Cov xibfwb pab kom tub/ntxhais kawm ntawv nco qab txog lawv tej ntaub ntawv, kev xeem, thiab tej ntaub ntawv ua tsis tau tiav.  | *Tub/nxthais kawm ntawv nyob qib siab yuav tsum ua lawv cov ntawv kom tag thiab yuav tsum xeem ntawv ncav sij hawm.*  |
| Cov xibfwb qhia tub/ntxhais kawm ntawv tias yuav kawm dabtsis. | *Cov tub/ntxhais nyob qib siab ua tsheej haj txiav txim siab tias lawv yuav kawm dabtsi thaib yuav tsum paub saib ntawv raws li lawv txawj thiab nyiam.*  |
| Cov xibfwb…* Qhia txog txhua yam ua tseem ceeb.
* Cim cov ntawv tseem ceeb.
* Muaj ntawv pab qhia txog ntawv xeeb.
* Pab nug lus ua tsis nkag siab.
 | *Ib tug tub/ntxhais kawm ntawv zoo yuav tsum….** *Siv txoj kev nyeem ntawv zoo tshaj kom nkag siab txog cov ntawv nyeem.*
* *Sau tej yam tseem ceeb cia thiab ib sij muab los saib ib zaug.*
* *Siv lawv li peev xwm los tsim tawm ntawv los pab saib ntawv, tsim kab lig ntiaj teb, thiab cais lawv cov ntawv.*
* *Tsim lus hnug thiab teb lus hnug xws li los ntawm ntau txoj kev xav txog los lus hnug.*
 |
| Cov xibfwb pab qhia txog kev tshawbfawb thiab nrhiav qhov chaw ua muaj cov ntaub ntawv. | *Tub/ntxhias nyob qib siab ua tsheej haj yuav tsum paub sib lub tsev saib ntawv thiab txawj tshawfawb ntaub ntawv saum huabcua.* |
| Cov xibfwb pab qhia tub/ntxhais kawm ntawv txog cov ntaub ntawv ua yuav pab lawv thaum kawm tsis nkag siab los yog kawm mus tau tsis zoo. | *Tub/ntxhais tsheej haj nyob rau qib siab yuav tshawbfawb txog lawv cov ntawv thiab cov ntawv ua yuav pab lawv xyaum.*  |
| Cov xibfwb soj ntsuam txog cov tub/ntxhais txoj kev kawm los ntawm daim ntawv ua teev cov qha nia los ntawm cov ntawv cov tub/ntxhais kawm tau ua. | *Cov tub/ntxhais kawm ua tsheej haj sojntsuam txoj lawv txoj kev kawm npaj kev kawm rau yav tom ntej.* |
| Cov xibfwb cob qhia kom tsis txhob hais lus phem nyob rau chav kawm ntawv. | *Cov xibfwb nyob qib siab txwv tsis pub hais lus phem nyob rau hauv chav kawm.* |
| Cov xibfwb tsis tshua cia cov tub/ntxhais kawm saib ntawv tawm hauv chav kawm ntawv npaum li nyob qib siab.  | *Cov tub/ntxhais kawm ua tsheej haj yuav tsum saib lawv cov ntawv 2 mus rau 3 xoojmoo rau ib xoojmoo twg ua siv nyob hauv chav.*  |
| Tus xibfwb nrhaiv caij rau cov tub/ntxhais kawm ntawv saib ntawv nyob hauv chav thawm lub caij kawm thiab ntau tus tub/ntxhais saib ntawv nrog ntau yam kev phov. | *Cov tub/ntxhais ua tsheej haj yuav tsum siv chaw saib ntawv pem tsev kawm ntawv thiab yuav tsum muaj chaw siab ntawv nyob hauv tsev.* |
| Qee tus xibfwb los yog lwm tus neeg nyob hauv tsev kawm ntawv Haivxijkuj pab faib thiab qhia sib hawm rau cov tub/ntxhais kawm ntawv txog cov chav kawm, kev ua si, thiab cov ntawv ua lawv yuav kawm. | *Tub/ntxhias ua tsheej haj yuav tsum txawj tswjfwm lawv lub sijhawm rau lawv cov chav kawm, caiv saib ntawv, thiab rau lawv tus kheej.* |
| Qee zaum cov chav ua cia rau tus/ntxhais kawm ntawv xaiv, lawv tsuas xaiv cov chav kawm los ntawm kev nyiam xwb. | *Cov tub/ntxhais kawm ntawv ua tsheej haj xaiv lawv cov chav kawm los ntawm lawv lub homphiaj.* |

**Ib Chig Ntawm Tsev Kawm Ntawv**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tsev Kawm Ntawv Haivxijkuj****“Tub/ntxhias kawv yog qhov tseem ceeb”** | **Tsev Kawm Ntawv Qib Siab****“Ntaub ntawv yog qhov tseem ceeb”** |
| Cov xibfwb tsuas tham meme thaum lub caij tham thiab tsuas tham raws li cov ntawv nyeem xwb. | *Cov xibfwb nyob qib siab thaum lub caij tham lawv tham kom ntev thiaj li qhia tau tej yam ua tsis nkaj siab nyob hauv cov ntawv nyeem.* |
| Cov chav nyob hauv Haivxijkuj tsuas pub muaj txog 30 tus tub/ntxhais kawm ntawv los yog tsawg tshaj.  | *Cov chav kawm nyob qib saib muaj txoj li 40 mus rau 100 los ntau tshaj tus tub/ntxhais kawm ntawv nyob ib chav.* |
| Cov chav kawm nyob Haivxijkuj yuav tsum kawm txhua hnub. | *Cov chav kawm nyob qib siab tsuas kawm 2 mus rau 3 zaug nyob rau ib vasthiv xwb.* |
| Cov xibfwb qhia txog lub hauv paus txog txhua yam ua tsim nyog paub txoj.  | *Cov xibfwb nyob qib siab ntseeg tias cov tub/ntxhais kawm ntawv lawv yeej paub lub hauv paus ntawm qhov lawv yuav kawm lawm.*  |
| Cov xibfwb qhia cov tub/ntxhais kawm ntawv los ntawm txoj kev ua hnug lus tsis nkag siab. | *Cov xibfwb tso siab rau cov tub/ntxhais kawv ntawv kom lawv ua tus hnug cov lus ua lawv tsis nkaj siab.*  |
| Cov xibfwb qhia txog txhua yam nyob hauv cov ntaub ntawv nyob rau hauv chav kawm. | *Cov tub/ntxhais kawm ntawv lub luag hauj lwm yog lawv yuav tsum paub txoj tas nrho lawv cov ntaub ntawv txawm qhia nyob rau hauv chav los tsis tau qhia nyob rau hauv chav.* |
| Cov xibfwb pab qhia cais ntaub ntawv kom nyob yog chaw. | *Cov tub/ntxhais kawm ntawv yuav tsum txawj cais lawv cov ntawv kom nyob raws seem xws li cov ntawv lawv ua, cov ntawv cim lus tseem ceeb thiab cov ntawv ua xibfwb muab tawm.* |

**Chaw pab & txhawb nqa**

|  |  |
| --- | --- |
| **Haivxijkuj****“Xibfwb/ niamtxiv tswj txhua yam”** | **Tsev Kawm Ntawv Qib Siab****“Tub/ntxhias kawm yog tus tswj”** |
| Cov tub/ntxhais kawm ntsib cov xibfwb txhua hnub thiab tau txhais cov xibfwb kev qhia tas li txog cov ntaub ntawv ua lawv tau ua tag.  | Cov tub/ntxhias nyob qib siab ntsib cov xibfwb tsis caug ncua thiab lawv yuav tsum nrhiav kev ntsib tus xibfwb txoj kev qhia ntawm cov ntawv lawv tau ua tag. |
| Cov xibfwb thiab naimtxiv tswj kev kawm ntawm cov tub/ntxhais thiab kev pab ntawm cov tub/ntxhias kawm ua xav tau kev pab.  | Tub/ntxhais kawm ua rau siab yuav tsum nrhiav kev tswj lawv txoj kev kawm thiab nrhaiv kev pab los ntawm lawv tus kheej.  |
| Cov xibfwb muab kev pab ntau li ntau tau. | Cov tub/ntxhais ua rau siab yuav tsum nrhiav kev pab los ntawm lwm tus tub/ntxhais kawm ntawv thiab yuav tsum nrhiav kev ntsib tus xibfwb txog kev pab.  |
| Tub/ntxhias kawm muaj kev txhawb nqa los ntawm naimtxiv nrog rau cov phoojywg. | Tej zaum cov tub/ntxhais kawm nyob qib siab yuav tsis ntsib lawv tsev neeg txog kev txhawb nqa, lawv yuav tsum nrhiav lwm txoj kev los txhawb nqa lawv tus kheej. |
| Qee zaum cov ntawv muab rau cov tub/ntxhais ua yeej qhia ncaj nraim tais yuav ua li cas lawm. | Cov tub/ntxhais kawm ua rau saib txawj cais lawv cov ntawv, txhias lawv cov ntawv tias yuav ua li cas thiab yuav tsum tshaw nrhiav ntaub ntawv los ntawm lawv tus kheej. |
| Qee zaum cov xibfwb siv qhov kev kawm ua yog twv tseeb lo tsis teeb, muaj ntau tshaj ib qhov yog, thiab nrog rau cov lus teb ua luvluv xwb.  | Cov xibfwb muab cov ntawv xeem ua nyuaj xws li cov lus hnug ua yuav tsum xwj txhua yam, kev piv rau lwm yam, thiab cov tswvyim los ntawm kev kawm ua xaiv los ntawm ntau qhov ua tsis yog, thiab cov lus tej ua ntev ntev. |
| Qee zaum cov xibfwb muab ntawv xeem, thiab tso cai rau cov tub/ntxhais rov xeem dua yog xeem tsis raws siab xav.  | Cov xibfwb nyob tsev kawm ntawv qib siab tsis muab ntawv xeem ntau(2 mus rau 3 txoj kev xeem ib nrab xyoos twg) thiab cov xibfwb tsis pub rov xeem. |
| Cov tub/ntxhais kawm txoj kev kawm yog ntsuas los ntawn qhov ua tau zoo, ua tag, thiab siv sijhawm npaum li cas ua thiaj tag.  | Txoj kev kawm nyob qib siab yog ntsuas los ntawm txoj kev uas ua tau zoo npaum li cas thiab txoj kev xav ua nyob qib siab nrog txoj kev sau. |
| Qee zaum cov xibfwb tso cai rau cov tub/ntxhais ua ntawv ntxiv kom tau qhab nia los pab lawv txoj kev kawm. | Cov xibfwb nyob qib siab tsis tso cai rau cov tub/ntxais kawm ntawv ua ntawv kom tau qhab nia ntxiv. |



Cov lus tseem ceeb nyob rau daim ntawv no yog tsim tawm los ntawm coob leej tus kws qhia ntawv nyob rau hauv feem ua tsim kev pab txhawb txoj kev kawm ntawv.

© 2004 MNADE Executive Committee